

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: **Propuesta de expansión y extensión de uso compartido de grados de la escuela intermedia Harlem Prep Charter School (84M708) con M.S. 224 Manhattan East School for Arts & Academics (04M224), Renaissance Charter High School for Innovation (84M433), y Success Academy Charter School – Harlem 3 (84M385) en el edificio M099 a lo largo del año lectivo 2014-2015**

I. Resumen de la propuesta

La escuela Harlem Prep Charter School (84M708, Harlem Prep) es una escuela pública autónoma que actualmente presta servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta séptimo grado.¹ Harlem Prep presta servicios a sus estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado en un espacio privado, el edificio MADR (MADR), ubicado en 240 East 123rd Street, New York, NY 10035 en el Distrito Escolar Comunal 4 (Distrito 4). Harlem Prep presta servicios a sus estudiantes de sexto y séptimo grado en el edificio M099 (M099), ubicado en 410 East 100th Street, New York, NY 10029, también en el Distrito 4. Harlem Prep comparte el uso del edificio M099 con la escuela M.S. 224 Manhattan East School for Arts & Academics (04M224, Manhattan East), una escuela intermedia existente que presta servicios a estudiantes desde sexto a octavo grado; la escuela Academy of Environmental Science Secondary High School² (04M635, AES), una escuela secundaria existente que actualmente presta servicios a estudiantes de doceavo grado y que se encuentra en el último año de retiro paulatino de la prestación de servicios; la escuela Renaissance Charter High School for Innovation (84M433, Innovation), una escuela secundaria autónoma que actualmente presta servicios a estudiantes de noveno a doceavo grado; y la escuela Success Academy Charter School – Harlem 3 (84M385, HSA 3), una escuela pública autónoma que actualmente presta servicios a estudiantes de jardín de infantes en el edificio M099 y que se está incorporando al edificio para prestar servicios a estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado.^{3,4}

Tal como se explica con más detalle a continuación, debido a un retraso en la construcción que impacta en una coubicación relacionada, el edificio al cual se reubicaría Harlem Prep que comenzaría durante el año lectivo 2014-2015, no tendrá suficiente espacio disponible para albergar a los estudiantes de escuela intermedia de Harlem Prep hasta el año lectivo 2015-2016. Por lo tanto, el DOE propone extender el uso

¹ En la actualidad, Harlem Prep está preparándose para prestar servicios a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado para el año lectivo 2014-2015. El 25 de enero de 2012, el Charter Schools Institute de la universidad State University of New York (SUNY) autorizó la expansión de Harlem Prep para prestar servicios a estudiantes de sexto a octavo grado, además de a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado.

² El Panel para la política educativa ("PEP", por sus siglas en inglés) aprobó el retiro paulatino de AES el 1 de febrero de 2011. Se puede acceder a dicha propuesta en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/B3DDD307-AF8A-4A0D-8D5B-EB1D0965149E/0/EIS_AES_vfinal.pdf. AES ya no admite estudiantes nuevos y cerrará en junio de 2014. Mientras AES se retira paulatinamente, algunos estudiantes técnicamente podrían ser clasificados dentro de grados que "ya no se ofrecen" en la escuela. Esto ocurriría en situaciones en las que los estudiantes actuales fueron "aplazados" por no haber acumulado suficientes créditos como para ser promovidos al siguiente grado. En esos casos, los estudiantes continuarían asistiendo a la escuela AES y tendrían acceso a los cursos correspondientes para apoyar su continuo progreso hacia la graduación.

³ "Coubicación" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y comedores escolares.

⁴ Se puede acceder a la propuesta que ubicó a HSA 3 en M099 en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/811AB883-1E56-49E7-A515-C9BD36AA5C2F/121799/REVISED_EISHSA3M099_vfinal.pdf.

compartido de Harlem Prep en M099 hasta la finalización del año lectivo 2014-2015.⁵

Si se aprueba esta propuesta, la escuela Harlem Prep prestará servicios a estudiantes desde sexto hasta octavo grado en el M099, en el año lectivo 2014-2015.

El 26 de abril de 2012, el Panel para la política educativa (PEP) aprobó una propuesta, detallada en una Declaración de Impacto Educativo ("EIS", por sus siglas en inglés) y un Plan de utilización edilicia ("BUP", por sus siglas en inglés) que se publicaron originalmente el 5 de marzo de 2012, y se revisaron el 16 de marzo de 2012, para el uso compartido temporario de los grados de escuela intermedia de Harlem Prep en M099 para los años lectivos 2012-2013 y 2013-2014.⁶

Posteriormente, el 29 de noviembre de 2012, el DOE publicó una EIS que describía una propuesta para reubicar y coubicar Harlem Prep con la escuela existente P.S. 38 Roberto Clemente (04M038) en el edificio M121 (M121) que comenzaría en el año lectivo 2014-2015. Esa propuesta fue aprobada por el PEP el 16 de enero de 2013.⁷ La mudanza de Harlem Prep del edificio M099 al M121 estuvo fundamentada en el traslado de otra escuela actualmente ubicada en M121, la escuela DREAM Charter School (84M332, DREAM), fuera del edificio M121 y hacia una instalación operada fuera del DOE antes del comienzo del año lectivo 2014-2015. Sin embargo, debido a retrasos en la construcción, DREAM no podrá ocupar su instalación a tiempo para el año lectivo 2014-2015.

Civic Builders, Inc., que se encuentra construyendo la instalación permanente de DREAM, ha informado al Departamento de Educación que se terminará la instalación para que los alumnos puedan asistir en agosto de 2015. La Autoridad de Construcción de Escuelas ("SCA", por sus siglas en inglés) continuará visitando el lugar de construcción de manera periódica para observar y confirmar el progreso realizado sobre la construcción de la instalación.

Por lo tanto, el DOE propone que DREAM permanezca en el edificio M121 durante un año adicional, que Harlem Prep permanezca en el edificio M099 por un año adicional, y que la reubicación de Harlem Prep del edificio M099 al edificio M121 se retrase hasta el año lectivo 2015-2016, una vez que DREAM se haya trasladado fuera del edificio M121. La propuesta para extender el uso compartido de DREAM en el edificio M121 para el año lectivo 2014-2015 y para reubicar a Harlem Prep del edificio M099 al edificio M121 en el año lectivo 2015-2016 se encuentra disponible en www.schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2013-2014/SchoolProposalsMay62014PEP.

A los efectos de la presente EIS detalla la propuesta de extender el uso compartido de Harlem Prep en el edificio M099 para el año lectivo 2014-2015, entonces se presume que el PEP aprobará la propuesta para extender el uso compartido de DREAM en el edificio M121 para el año lectivo 2014-2015 y para trasladar a Harlem Prep del edificio M099 al edificio M121 en el año lectivo 2015-2016. Sin embargo, si esa propuesta no se aprueba, el DOE revisará esta propuesta según sea necesario.

Si se aprueba esta propuesta y la propuesta relacionada para extender el uso compartido de DREAM en el edificio M121 para el año lectivo 2014-2015 y para trasladar a Harlem Prep del edificio M099 al edificio M121 durante el año lectivo 2015-2016, Harlem Prep prestará servicios a sus estudiantes de sexto a octavo grado en el edificio M099 en el año lectivo 2014-2015, y en el edificio M121 en el año lectivo 2015-2016.

⁵ Harlem Prep continuará prestando servicios a estudiantes de jardín de infantes hasta quinto grado en MADR en el año lectivo 2014-2015.

⁶ Las EIS y BUP se pueden encontrar en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/811AB883-1E56-49E7-A515-C9BD36AA5C2F/121796/REVISED_EIS_HPMS_M099_vfinal.pdf

⁷ Esa propuesta se encuentra disponible en http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/C28CFB8A-D002-40C2-880E-BB31AC44BAD8/134883/HarlemPrepM121v_FINAL.pdf

El edificio M099 también alberga una CBO, la Support Children Advocacy Network (Red de Apoyo para la Defensa de los Niños o "SCAN", por sus siglas en inglés). No se prevé que esta propuesta afecte el uso del edificio por parte de esta CBO.

El edificio M099 ha sido identificado como un edificio con un bajo índice de utilización.⁸ De acuerdo con el informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2012-2013 (el "Libro Azul"), el edificio⁹ M099 tiene capacidad para prestar servicios a 1.168 alumnos. Durante el actual año lectivo 2013-2014, el edificio presta servicios a aproximadamente 932 estudiantes,¹⁰ lo que arroja una tasa de uso del edificio del 80% y¹¹ demuestra que el edificio está subutilizado y tiene espacio para acomodar más estudiantes. Si se aprueba esta propuesta, el edificio prestará servicios a aproximadamente 980-1.214 estudiantes en el año lectivo 2014-2015, lo que arroja una tasa de uso del edificio del 84%-104%.

El DOE no tiene previsto que esta propuesta afecte la inscripción de estudiantes, el proceso de admisiones o la programación educativa en las escuelas Manhattan East, HSA 3, o Innovation. Tal como se detalla con más exactitud a continuación, esta propuesta implica la reducción de la inscripción proyectada de Harlem Prep para el año lectivo 2014-2015.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

De acuerdo con el informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2012-2013 (el "Libro Azul"), el edificio¹² M099 tiene capacidad para prestar servicios a 1.168 alumnos. En el año escolar 2013-2014, las escuelas inscribieron aproximadamente a 932 estudiantes, lo que arroja una tasa de utilización del 80%.

Durante el año lectivo 2014-2015, el año de extensión de uso compartido de Harlem Prep en el edificio M099, se proyecta que las escuelas en conjunto posean una inscripción total en el edificio de 980-1,214 estudiantes, y una tasa de uso del edificio del 84%-104%.

Si se aprueba esta propuesta, los rangos de grado atendidos por cada una de las entidades escolares actuales y propuestas en M099 durante el uso compartido de Harlem Prep serán los siguientes:¹³

⁸ El memorando y lista de espacio subaprovechado de 2013-2014 se publicó en el sitio web del DOE el 27 de diciembre de 2013. El memorando revisado se puede ver en: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/6D8EA76A-82FA-4740-9ED1-66BCABEE8BFB/156511/UnderutilizedSpaceMemorandum201314_12272013_FINAL.pdf

⁹ Se puede acceder al Informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2012-2013 en: http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2012-2013_Classic.pdf

¹⁰ Todas las cifras son del registro auditado 2013-2014 del 31 de octubre de 2013 o del recuento de las escuelas autónomas al 30 de septiembre de 2013.

¹¹ Todas las referencias a los índices de utilización del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad prevista extraídos del Libro Azul 2012-2013 y datos de inscripción del recuento de escuelas autónomas a partir del 30 de septiembre de 2013, o del registro auditado de 2013-2014 a partir del 31 de octubre de 2013. Esta metodología responde al modo en que DOE ejecuta la planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiación para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacios para las escuelas cuyos edificios son de uso compartido, la Oficina de Planificación de Espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en dicho establecimiento.

¹² El Libro Azul se encuentra disponible en http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2012-2013_Classic.pdf

¹³ En una EIS separada, DOE ha propuesto extender el uso compartido de DREAM en el edificio M121 para el año lectivo 2014-2015 y trasladar a Harlem Prep del edificio M099 al edificio M121 en el año lectivo 2015-2016. Se puede acceder a dicha propuesta en: www.schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2013-2014/SchoolProposalsMay62014PEP

Rangos de grados¹⁴

DBN	Nombre de la escuela	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018
04M635	AES	12	-	-	-	-
04M224	Manhattan East	6-8	6-8	6-8	6-8	6-8
84M385	SA – Harlem 3 ¹⁵	Jardín de infantes	Desde jardín de infantes hasta 1º grado	Desde jardín de infantes hasta 2º grado	Desde jardín de infantes hasta 3º grado	Desde jardín de infantes hasta 4º grado
84M433	Innovation	9-12	9-12	9-12	9-12	9-12
84M708	Harlem Prep	6-7	6-8	-	-	-

La tabla siguiente muestra la población estudiantil actual y proyectada de cada escuela dentro de M099 y los índices de utilización del edificio en los años lectivos 2013-2014 a 2017-2018:

DBN	Nombre de la escuela	Inscripción auditada del año 2013-2014	Inscripción proyectada para 2014-2015	Inscripción proyectada para 2015-2016	Inscripción proyectada para 2016-2017	Inscripción proyectada para 2017-2018
04M635	AES	17	-	-	-	-
04M224	Manhattan East	187	160 - 190	165 - 195	165 - 195	165 - 195
84M385	HSA 3	82	150 - 174	208 - 238	261 - 305	320 - 360
84M433	Innovation	427	420 - 535	465 - 595	465 - 595	465 - 595
84M708	Harlem Prep	219	250 - 315	-	-	-
Inscripción total en el edificio¹⁶		932	980 - 1,214	838 - 1,028	891 - 1,095	950 - 1,150

¹⁴ Los rangos de grado que se muestran para HSA 3 y Harlem Prep son solo para el edificio M099.

¹⁵ HSA 3 trasladará un grado cada año de su ubicación actual en el edificio M101, ubicado en 141 East 111th Street, New York, NY 10029, en el Distrito 4, comenzando con jardín de infantes en el año lectivo 2013-2014, hasta prestar servicios a estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado en el edificio M099 en 2017-2018. Se prestará servicios a cada nuevo grupo de estudiantes que se inscriba en HSA 3 al comienzo de 2013-2014 en el edificio M099 hasta cuarto grado. La propuesta que detalla el traslado de HSA 3 se encuentra disponible en http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/811AB883-1E56-49E7-A515-C9BD36AA5C2F/121799/REVISED_EISHSA3M099_vfinal.pdf

¹⁶ La inscripción que se muestra para HSA 3 y Harlem Prep son solo para el edificio M099.

Utilización ¹⁷	80%	84% - 104%	72% - 88%	76% - 94%	81% - 98%
----------------------------------	-----	------------	-----------	-----------	-----------

Según el Libro Azul, el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la población estudiantil total de todos los establecimientos escolares del edificio por las “capacidades objetivo” sumadas de esos establecimientos. La “capacidad objetivo” de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada espacio, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE con respecto a la capacidad máxima de los espacios de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros y difieren según el nivel de curso) y la eficacia con la que se programan los espacios de clase (es decir, la frecuencia con la que se programa las clases en un determinado espacio de clase).

Como se discutió en la Sección III.B y en la segunda revisión del BUP, aunque el índice de utilización pueda ser mayor al 100% solo en el año lectivo 2014-2015, todas las escuelas tendrán el espacio que supla sus necesidades educativas.

Aunque un índice de utilización superior al 100% podría indicar que un edificio sería utilizado por encima de su capacidad o estaría superpoblado en un año determinado, este índice no contempla el hecho de que los salones pueden programarse para otros usos o usos más eficientes que los previstos en las suposiciones estándar del cálculo de utilización. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que los del objetivo de capacidad, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100% pero sin afectar la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional.

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de los edificios es el 2012-2013. Los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2013-2014 y subsiguientes se basan en la capacidad prevista del año lectivo 2012-2013, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad prevista (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización estimados para 2013-2014 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de una mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a salón de clases principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad total prevista del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría causar un menor porcentaje de utilización. De la misma manera, si un salón de clase que se usaba para jardín de infantes luego se utiliza para quinto grado, el objetivo de capacidad del edificio se incrementaría, ya que, generalmente, se espera que un quinto grado tenga más estudiantes que un jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clase es superior para los salones de clase de quinto grado que para los de jardín de infantes. Además, en este ejemplo, suponiendo que la inscripción sea constante, el porcentaje de utilización disminuiría.

¹⁷ Todas las referencias a los índices de utilización del edificio que se incluyen en este documento se basan en datos de capacidad prevista extraídos del Libro Azul 2012-2013 y datos de inscripción del recuento de escuelas autónomas a partir del 30 de septiembre de 2013, o del registro auditado de 2013-2014 a partir del 31 de octubre de 2013. Esta metodología responde al modo en que DOE ejecuta la planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiación para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacios para las escuelas cuyos edificios son de uso compartido, la Oficina de Planificación de Espacios realizará una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en dicho establecimiento.

III. Impacto de la propuesta sobre estudiantes, escuelas y comunidad involucrados

Comunidad

A. Estudiantes

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio M099

No se espera que la extensión propuesta del uso compartido de Harlem Prep en el edificio M099 para el año lectivo 2014-2015 tenga un impacto futuro sobre la inscripción de los estudiantes, la programación educativa o el proceso de admisiones en Manhattan East, HSA 3 o Innovation. Tal como se detalla con más exactitud a continuación, esta propuesta implica una reducción de la inscripción proyectada de Harlem Prep para el año lectivo 2014-2015. AES cerrará al finalizar el año lectivo 2013-2014 y no se verá impactada por esta propuesta.

Manhattan East es una escuela intermedia que admite estudiantes a través del proceso de Elección para Escuela Intermedia y un proceso de solicitud de inscripción escolar del Distrito 4. Manhattan East posee un programa académico examinado con énfasis en las artes y los estudios académicos. En los programas selectivos, se clasifica a los estudiantes conforme a una serie de factores, que pueden incluir las calificaciones finales del boletín de calificaciones del año lectivo anterior, puntajes en exámenes estandarizados de lectura y matemáticas, y asistencia y puntualidad De acuerdo con el Directorio de escuelas intermedias de 2013-2014, los criterios de selección de Manhattan East son los siguientes:¹⁸

- Prueba de diagnóstico
- Muestra de ensayo/escritura
- Revisión de la asistencia y puntualidad
- Revisión de calificaciones
- Revisión de los puntajes de los exámenes: un nivel mínimo de 3 en los exámenes de artes del idioma inglés (ELA) y matemática dispuestos por el estado de Nueva York para los estudiantes de 4° grado
- Entrevista con el estudiante
- Recomendación del maestro

Innovation es una escuela secundaria pública autónoma y admite estudiantes de 9° grado a través de un ingreso por sorteo anual de las escuelas autónomas, con prioridad para los hermanos de estudiantes actuales y estudiantes del Distrito 4. Según la disponibilidad de vacantes, Innovation admite estudiantes de una lista de espera de noveno a doceavo grado.

HSA 3 admite estudiantes a través de ingreso por sorteo, y acepta postulantes de jardín de infantes a tercer grado. HSA 3 prioriza en primer lugar a los hermanos de estudiantes actuales y estudiantes aceptados en HSA 3 y luego a estudiantes que viven en el Distrito 4.

Harlem Prep presta servicios a estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado en una instalación privada, MADR, en el Distrito 4. La escuela autónoma de Harlem Prep otorga prioridad de ingreso por sorteo en el siguiente orden: (1) estudiantes que regresan, (2) hermanos, y (3) postulantes que viven en el Distrito 4. Harlem Prep continuará inscribiendo estudiantes en todos los grados mediante el ingreso por sorteo. Harlem Prep también admite estudiantes de todos los grados anotados en una lista de espera de

¹⁸ El Directorio de Escuelas Intermedias de 2013-2014 del Distrito 4 puede consultarse en: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/02C48CDF-1EBF-4F00-BFF7-38093B8E58F3/0/20132014D4MSD.pdf>

forma continua a lo largo del año lectivo según la disponibilidad de las vacantes.

Tal como se detalla en la EIS revisada del 16 de marzo de 2012 respecto del traslado y uso compartido de Harlem Prep en el edificio M121 con inicio en 2014-2015, Harlem Prep anticipó la oferta de cuatro secciones de sexto grado: dos secciones compuestas por estudiantes actuales que pasan a quinto grado de Harlem Prep, y dos nuevas secciones de estudiantes de sexto grado inscritos conforme a su proceso de ingreso por sorteo. La escuela también planea prestar servicios a cuatro secciones de séptimo grado y a cuatro secciones de octavo grado, para un total de 273-348 estudiantes en 2014-2015.

Sin embargo, conforme a esta propuesta, a fines de asegurar la proporción de educación efectiva en su espacio asignado, Harlem Prep prestará servicios a un total de 250-315 estudiantes en el año lectivo 2014-2015, 23-33 menos estudiantes que lo anticipado. La escuela prestará servicios a sus estudiantes en un total de diez secciones de estudiantes, en lugar de las 12 planeadas originalmente. La escuela determinará la cantidad de secciones por grado, tal como lo hacen todas las escuelas de manera anual, mientras evalúan las mejores opciones de programación para sus estudiantes. Durante el posterior año lectivo 2015-2016, cuando Harlem Prep se traslade al edificio M121, la escuela anticipa la ocupación del espacio disponible en los grados adecuados, y prestará su inscripción anticipada originalmente de 273-348 estudiantes en 12 secciones, tal como se describe en la EIS relacionada respecto del traslado de esta escuela al edificio M121, también publicada el 28 de febrero de 2014.¹⁹ Por lo tanto, no se espera que la extensión y expansión propuesta del uso compartido de Harlem Prep en el edificio M099 tenga un impacto sobre los estudiantes actualmente inscritos o los planes de inscripción de estudiantes a largo plazo para la escuela. Se espera que esta propuesta no afecte las políticas de admisión o la programación educativa de la escuela Harlem Prep.

Manhattan East, Innovation, Harlem Prep y HSA3 prestan servicios a estudiantes de educación general y estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes actualmente inscritos en las clases de enseñanza compartida integrada ("ICT", por sus siglas en inglés) y en las clases autónomas ("SC", por sus siglas en inglés), al igual que los estudiantes que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). Los estudiantes con discapacidades reciben servicios conforme al Programa de Educación Individualizado (IEP, Individualized Education Program) elaborado para cada estudiante. Por lo tanto, los servicios se adaptan para satisfacer las necesidades individuales de los alumnos con discapacidades que actualmente están inscritos y, como tales, pueden variar cada año. Además, los estudiantes clasificados como Estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) reciben servicios de enseñanza de Inglés como segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés). Conforme al informe de renovación de la autorización de la escuela HSA 3, la misma ofrece un programa de inmersión en el idioma inglés. Todos los estudiantes inscritos en Manhattan East, HSA 3, Harlem Prep e Innovation seguirán recibiendo los servicios de educación especial y/o servicios de ELL que les corresponden.

No se espera que esta propuesta tenga impacto sobre las ofertas o actividades de Manhattan East, HSA 3, Harlem Prep y de Innovation. El DOE no espera que esta propuesta afecte las asociaciones actuales de las escuelas ubicadas en el edificio M099. Todas las organizaciones escolares que se encuentran en el edificio podrían seguir ofreciendo programas extracurriculares, dependiendo de los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. Sin embargo, esta propuesta podría cambiar la configuración de esos programas. Por ejemplo, es posible que para algunas actividades se deba compartir el espacio del salón de clase o la programación de estas actividades puede cambiar como resultado de una demanda incrementada del espacio disponible durante o después del horario escolar. Los estudiantes seguirían teniendo la oportunidad de participar en diversos programas extracurriculares, aunque los programas específicos que ofrece una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto rige

¹⁹ Esa propuesta está disponible en: www.schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2013-2014/SchoolProposalsMay62014PEP.

para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Conforme a los datos informados por el Directorio de Escuelas Intermedias 2013-2014 del Distrito 4 y por el equipo de liderazgo, Manhattan East actualmente ofrece los siguientes programas y asociaciones:²⁰

Programas e iniciativas:

- Artes visuales, interpretativas y escénicas
- Diseño de joyas
- Conjunto de jazz
- Preparación física para deportes
- Estudio de arte
- Publicación del anuario
- Banda
- Danza
- Teatro
- Vida familiar
- Revista y edición
- Juegos de interior y al aire libre
- Competencia de preguntas sobre ciencia
- Proyecto Boost
- Paseos escolares a museos
- Participantes de la Queens College Honor Band
- Filarmónica
- Enseñanza de tenis en Randall's Island
- Fútbol

Clubes y actividades:

- Examen de ingreso a escuelas secundarias especializadas de Kaplan
- Música
- Matemáticas
- Programa fuera del horario escolar Beacon de SCAN (karate, teatro, danza)
- Programa después de clases del Stanley Isaacs Neighborhood Center (karaoke, clases de cocina, fútbol, step, producción de video)

Deportes:

- Baloncesto (masculino)
- Fútbol (niños y niñas)
- Tenis (mixto)

Asociaciones con instituciones de educación superior:

- Queens College

Asociaciones de programas:

- Kaplan
- Randall's Island

Programación en artes:

- Museo de Arte Metropolitano

²⁰ Compilados del Directorio de Escuelas Intermedias de 2013-2014, disponible en:
<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/02C48CDF-1EBF-4F00-BFF7-38093B8E58F3/0/20132014D4MSD.pdf>

- Museo Frick
- ARTS Achieve

Según su sitio web, Innovation ofrece actualmente las siguientes asociaciones y actividades después de la escuela especiales:²¹

Las asociaciones de programación pasadas y en curso incluyen:

- Boys and Girls High School
- Charter School Athletic League
- Charter School Kickball League
- CEI-PEA
- El Museo de Barrio
- Harlem RBI
- Manny Vega, East Harlem Artist
- Museo de la Ciudad de Nueva York
- NYC Charter Center
- People's Production House
- SCAN NY
- Speak, etc.
- Art for Change
- Peace on the Streets
- East Harlem Tutorial
- Day One

El programa después de la escuela ("ASP", por sus siglas en inglés) de Innovation es una extensión del día escolar, de las 4:15 a las 6 p.m. Los programas después de la escuela incluyen:

- Artes de grabación
- Visionaries Collective
- Club de poesía
- Baloncesto

Según la dirección de la escuela, Harlem Prep posee una reunión semanal general de una hora de duración además de una reunión con los miembros de la comunidad también de una hora. Según la dirección de la escuela, Harlem Prep actualmente ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

Clubes y actividades:

- Actividades de enriquecimiento después de la escuela y extracurriculares de lunes a viernes
- Club de tareas para el hogar y tutoría
- Tae Kwon Do
- Fútbol americano sin contacto físico
- Fútbol
- Baloncesto

Asociaciones:

- Democracy Prep Public Schools

²¹ Compilado del sitio web de la escuela, disponible en: <http://www.innovationhs.org/>

Si se aprueba esta propuesta, las escuelas en el edificio M099 continuarían ofreciendo programas extracurriculares con base en los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas.

Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes de todas las escuelas continuarán compartiendo los espacios comunes. El plan de espacio compartido propuesto en la segunda revisión del BUP demuestra que estos espacios pueden alojar a todas las escuelas.

Impacto en otras organizaciones que funcionan en el M099

El edificio M099 actualmente aloja a SCAN. Según el sitio web de SCAN, la misma administra una escuela "Beacon", La Isla del Barrio Beacon, en el edificio M099. Las escuelas Beacon proveen programación integral de SCAN a lo largo del año para la juventud y, durante el verano, también para adultos y adultos mayores.²² No se prevé que esta propuesta afecte la ubicación de SCAN en el edificio M099.

Impacto en los futuros alumnos de escuela primaria del Distrito 4

No se espera que esta propuesta altere el proceso de admisiones en HSA 3. Además, el DOE considera que esta propuesta altere de manera significativa la inscripción en HSA 3. HSA 3 continuará inscribiendo estudiantes mediante el proceso de ingreso por sorteo.

Los estudiantes de escuela primaria con IEP, excepto los estudiantes recomendados para ser ubicados en una escuela del Distrito 75²³, son admitidos en las escuelas de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes con discapacidades sigan recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP, a la vez que se asegurarán de que dichos estudiantes tengan la oportunidad de aprender, en la mayor medida posible, junto a sus compañeros sin discapacidades. Todos los estudiantes inscritos en la escuela HSA 3 seguirán recibiendo su educación especial obligatoria si se aprueba esta propuesta.

Según la política del DOE, los estudiantes ELL serán admitidos en la escuela primaria del mismo modo que sus pares que no son estudiantes ELL. Todos los alumnos que necesitan servicios para ELL seguirán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela HSA 3.

Impacto en futuros alumnos de ciclo medio del Distrito 4

Conforme a esta propuesta, se proyecta que Harlem Prep inscriba dos secciones menos de estudiantes para el año lectivo 2014-2015 que las anticipadas originalmente. Los estudiantes actuales de quinto grado que alcancen los criterios de promoción al final de este año lectivo pueden postularse para las vacantes restantes para sexto grado en Harlem Prep luego de que se haya ofrecido la prioridad a los estudiantes de la escuela que regresan. Se espera que esta extensión y expansión de un año del uso compartido de Harlem Prep en el edificio M099 tenga un impacto en los estudiantes de escuela intermedia que se postulen para Harlem Prep mediante el ingreso por sorteo para el año lectivo 2014-2015, tal como se detalló con anterioridad; sin embargo, no se espera que tenga un impacto sobre los futuros estudiantes de escuela intermedia que se postulen para Harlem Prep mediante el ingreso por sorteo para el año lectivo 2015-2016 y años posteriores.

²² Hay más información sobre SCAN en el edificio M099 disponible en: <http://www.scanny.org/centers.asp>

²³ El Distrito 75 ofrece en toda la ciudad programas educativos, vocacionales y de apoyo conductual para alumnos con espectro autista, con retrasos cognitivos considerables, con deficiencias emocionales graves, o con discapacidades sensoriales o múltiples. El Distrito 75 ofrece servicios para estudiantes en diversas instalaciones, como escuelas primarias, de enseñanza intermedia y secundarias, hogares para estudiantes, hospitales y agencias. Estos programas están en más de 410 ubicaciones del Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island y Syosset, Nueva York. Visite el sitio web del DOE para obtener información sobre los programas del Distrito 75, en este enlace: <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

Harlem Prep realiza un sorteo para admitir estudiantes en todos los grados. Asimismo, Harlem Prep admite estudiantes de todos los grados de una lista de espera de forma continua a lo largo del año lectivo según disponibilidad de vacantes. Harlem Prep planea ocupar sus grados de escuela intermedia para el año lectivo 2015-2016 mediante sus procesos de admisión existentes, a fines de lograr su inscripción de 273-348 estudiantes anticipada originalmente.

Todos los futuros estudiantes de sexto grado también tuvieron la oportunidad de postularse en las escuelas intermedias mediante el proceso de admisión para escuelas intermedias ofrecido por su distrito de residencia. A través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 4, los estudiantes tienen la oportunidad de postularse para varias escuelas intermedias dentro del distrito 4 o escuelas del municipio o toda la ciudad. Los estudiantes también pueden solicitar su admisión en escuelas con sus propios procesos de admisión. La información sobre todas estas opciones se encuentra impresa en el directorio de elección de escuelas intermedias de cada distrito que se puede encontrar en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm#Manhattan>. Este directorio se actualiza anualmente.

Se prevé que esta propuesta no afecte el proceso de ingreso a la escuela intermedia en Manhattan East. Además, el DOE no prevé que esta propuesta afecte significativamente la inscripción en Manhattan East. Actualmente, Manhattan East admite estudiantes mediante un proceso de solicitud escolar y mediante el proceso de solicitud de escuela intermedia mediante un método de ingreso selectivo. El programa selectivo de la escuela tiene los siguientes requisitos:

- Prueba de diagnóstico
- Muestra de ensayo/escritura
- Revisión de la asistencia y puntualidad
- Revisión de calificaciones
- Revisión de los puntajes de los exámenes: un nivel mínimo de 3 en los exámenes de artes del idioma inglés (ELA) y matemática dispuestos por el estado de Nueva York para los estudiantes de 4.º grado
- Entrevista con el estudiante
- Recomendación del maestro

A través del Proceso de Elección de Escuelas Intermedias, los estudiantes tienen la oportunidad de solicitar una variedad de escuelas intermedias dentro del distrito que les corresponde y/o escuelas con elegibilidad en todo el distrito municipal o toda la ciudad. Los estudiantes también pueden solicitar la inscripción en una serie de escuelas que administran su propio proceso de ingreso. La información sobre todas estas opciones se encuentra impresa en el Directorio de Escuelas Intermedias de cada distrito que se puede encontrar en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm>. Este directorio se actualiza anualmente. Se puede obtener más información general sobre el proceso de solicitud de escuela intermedia en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/default.htm>.

Por medio del proceso de ingreso a escuelas intermedias, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las opciones elegibles, que figuran en la solicitud de ingreso a escuelas intermedias de cada estudiante. Estas opciones comprenden:

- Escuelas intermedias o programas de elección con un método de admisión selectivo o no selectivo (la inscripción se basa en los criterios establecidos por la escuela);
- Escuelas desde jardín de infantes hasta octavo grado con un método de admisión selectivo que cuenta con vacantes para estudiantes de escuela intermedia;

- Escuelas desde jardín de infantes hasta octavo grado con un método de admisión limitado no selectivo que cuenta con vacantes para estudiantes de escuela intermedia;
- Escuelas de tercero a octavo grado con un método de admisión no selectivo que cuenta con vacantes disponibles para alumnos de escuelas intermedias;
- Escuelas de sexto a doceavo grado con un método de admisión selectivo o limitado para estudiantes de la escuela intermedia; y
- Escuelas elegibles por toda la zona o toda la ciudad con un método de admisión selectivo o solicitudes de inscripción escolares.

La fecha límite en la ciudad para que los estudiantes de quinto grado presenten las solicitudes de ingreso a escuelas intermedias para el año lectivo 2014-2015 fue en diciembre de 2013. Además, las nuevas escuelas intermedias que abrirán en toda la ciudad para ese año lectivo estarán disponibles para que los estudiantes las tengan en cuenta. Una vez que el PEP vote sobre las propuestas para abrir nuevas escuelas, los estudiantes elegibles tendrán la oportunidad de presentar una solicitud de "nuevas escuelas". En el siguiente enlace estará disponible información sobre plazos para solicitud de escuela intermedia:

<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Calendar/default.htm>.

Los estudiantes de escuela intermedia con PEI, excepto los estudiantes recomendados para el programa del Distrito 75, se inscriben en las escuelas de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes con discapacidades sigan recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP, a la vez que se asegurarán de que dichos estudiantes tengan la oportunidad de aprender, en la mayor medida posible, junto a sus compañeros sin discapacidades.

De acuerdo con la política del DOE, los estudiantes de ELL son admitidos en las escuelas intermedias del mismo modo que sus pares que no corresponden a ese grupo. Todo alumno que requiera servicios ELL continuará recibiendo los servicios adecuados, conforme a la política del DOE.

Además del proceso de elección de escuelas intermedias, Manhattan East actualmente recibe a estudiantes a través del proceso de inscripción fuera de término ("OTC", por sus siglas en inglés). La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los cursos de ingreso o a que no se inscribieron en una escuela de la ciudad de Nueva York al inicio del año lectivo. Estos estudiantes se clasifican en una de cuatro categorías:

- Alumnos nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York.
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado.²⁴
- Alumnos que buscan transferencias (con base en las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101).
- Estudiantes que no participaron en el proceso de admisión de escuelas intermedias por algún otro motivo.

Cuando un estudiante que reúne los requisitos para la escuela intermedia necesita una asignación OTC, dicha asignación escolar se determina según sus intereses, su domicilio y las escuelas que tienen plazas disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes son elegibles para asistir a la escuela intermedia según la asistencia del distrito de escuelas primarias o el distrito en el que la dirección del estudiante se ubique para la escuela de educación intermedia. En distritos sin zona asignada, el estudiante podrá acudir a la Oficina de Inscripción del Municipio donde un asesor le informará sobre las

²⁴ Conforme a la Chancellor's Regulation A-101 (Disposición del Canciller A-101), los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior dentro de un año calendario de plazo a partir de que se los haya dado de baja, según la disponibilidad de vacantes. Por tanto, es posible que los estudiantes sin zona asignada que provienen de otra ubicación OTC puedan ser admitidos en una escuela zonal. La Disposición del Canciller A-101 está disponible en esta página: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-11/A-101%20Final.pdf>.

opciones que cubren las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes simplemente pueden presentarse a la escuela intermedia de su zona a principios del año lectivo.

Los estudiantes de la escuela intermedia con IEP, excepto los estudiantes recomendados para el programa del distrito 75, se admiten de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas elaborarán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes y que garanticen el acceso a un plan de estudios de educación general, en la mayor medida posible. Por lo tanto, la admisión de los estudiantes con IEP se hace mediante el mismo proceso previamente descrito.

Los ELL son admitidos en las escuelas intermedias de la misma manera que sus compañeros que no lo son. Todo alumno que requiera servicios ELL continuará recibiendo los servicios adecuados, conforme a la política del DOE.

Existe información anual detallada en el directorio de nuevas escuelas intermedias, disponible en el Borough Enrollment Center (Centro de Inscripciones del Municipio) o en la página web de DOE: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/default.htm>.

Impacto en los estudiantes futuros de la escuela secundaria del Distrito 4

Esta propuesta no afectará la forma en la que los estudiantes son aceptados a la escuela Innovation.

Innovation es una escuela secundaria pública autónoma y admite estudiantes de 9° grado a través de un ingreso por sorteo anual de las escuelas autónomas, con prioridad para los hermanos de estudiantes actuales y estudiantes del Distrito 4. Según la disponibilidad de vacantes, Innovation admite estudiantes de una lista de espera de 9° a 12° grado.

En la ciudad de Nueva York, el ingreso a las escuelas secundarias se basa en un proceso de elección para toda la ciudad, en el que los estudiantes se clasifican en hasta 12 programas de educación secundaria en orden de preferencia. Además de los 12 programas disponibles en los que los estudiantes pueden postularse, también pueden presentar una solicitud en hasta 8 de las escuelas secundarias especializadas que exigen el examen de ingreso a escuelas secundarias especializadas (SHSAT, por sus siglas en inglés), además de hasta 6 estudios en la escuela LaGuardia High School.

Para el ingreso a la escuela secundaria correspondiente al año lectivo 2014-2015, hay dos rondas en el proceso de ingreso a la escuela secundaria:

Ronda 1: Todos los estudiantes de 8° grado y los estudiantes interesados que cursan por primera vez el 9° grado participan en esta ronda. Todos los alumnos, incluidos los postulantes a las escuelas secundarias especializadas, recibirán el resultado de la asignación en marzo.

Ronda 2: Todos los estudiantes de 8° grado y los que cursan 9° grado por primera vez son elegibles para postularse a los programas escolares en la Ronda 2. Todos los estudiantes que no hayan recibido una asignación en la Ronda 1 deben presentarse a los programas escolares disponibles en la Ronda 2 para recibir una asignación. Además, los estudiantes que hayan recibido una asignación en la Ronda 1 pueden volver a presentarse para los programas disponibles en la Ronda 2. Un estudiante que participe en la Ronda 2 y ya haya recibido una asignación en la Ronda 1 perderá su asignación de la Ronda 1 si recibe una asignación en la Ronda 2. Los programas disponibles para la Ronda 2 incluyen programas escolares con vacantes y las escuelas nuevas que abrirán en el mes de septiembre siguiente. Los estudiantes recibirán los resultados de la Ronda 2 en mayo.

Para obtener más información sobre el proceso de ingreso a la escuela secundaria, visite:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High>.

Los estudiantes de la escuela secundaria con IEP, excepto los estudiantes recomendados para el programa del Distrito 75, se postulan de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes con discapacidades sigan recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP, a la vez que se asegurarán de que dichos estudiantes tengan la oportunidad de aprender, en la mayor medida posible, junto a sus compañeros sin discapacidades.

Del mismo modo, los estudiantes ELL son admitidos en las escuelas secundarias de la misma manera que sus compañeros que no lo son. Todo alumno que requiera servicios ELL continuará recibiendo los servicios adecuados, conforme a la política del DOE.

El Directorio de escuelas secundarias de la Ciudad de Nueva York puede conseguirse en versión impresa en las escuelas intermedias del DOE, las oficinas de inscripción de los municipios o en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications> y ofrece una lista completa de las escuelas secundarias de la ciudad.

Existe información anual detallada en el directorio de nuevas escuelas secundarias, disponible en la Oficina de Inscripciones del Municipio o en la página web del DOE:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications>.

B. Escuelas

Como se vio anteriormente, el M099 tiene una capacidad adecuada para el uso compartido de los grados de escuela intermedia de Harlem Prep. Se proyecta que las escuelas en conjunto inscriban un total de 980-1,214 estudiantes en el edificio M099 durante el año lectivo 2014-2015. Esto produciría un índice de utilización proyectado del edificio de 84% a 104%.

Las inscripciones actuales y proyectadas para AES, Manhattan East, HSA 3, Innovation y Harlem Prep se muestran en la Sección IV a continuación.

Tal como se describe con más detalle en la segunda revisión del BUP anexo a la presente EIS, aunque las tasas de utilización proyectadas para el año lectivo 2014-2015 podrían exceder el 100%, habrá suficiente espacio para albergar a Manhattan East, HSA 3 y a Innovation conforme la Guía. Se asignará a Harlem Prep la mitad del espacio administrativo que aquél que poseía en la asignación de referencia conforme a la Guía pero recibirá el espacio suficiente para satisfacer sus necesidades educativas. Visite el sitio web del DOE para acceder a la Guía, el cual rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>. La Guía se encuentra en la sección “Key Documents” (Documentos clave).

La Guía estipula la cantidad básica de salones que debería asignarse a una escuela según los grados que esta ofrezca y la cantidad de clases por grado. Para escuelas que ya existen, la Guía se aplica al número de clases existentes y el tamaño de las clases para el que se ha programado la escuela, y se lo confirma con un recorrido del edificio realizado por el director comunal de Space Planning (Planificación de Espacios) y el director de la escuela.

En el caso de escuelas primarias a las que asisten estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado (y para todos los programas de pre jardín de infantes), la Guía supone que las clases son autónomas. Por lo tanto, la Guía asigna un salón de tamaño estándar a cada sección de educación general o sección de enseñanza compartida integrada y un salón de tamaño estándar o de la mitad del tamaño estándar para

albergar cada sección de educación especial autónoma que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que admiten a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado reciben una asignación de salones especializados o de especialidad proporcional a la cantidad de alumnos inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines como la enseñanza de arte o música, entre otras actividades.

Para alumnos de seis a doce años, la Guía considera que los alumnos se trasladan de clase a clase, de manera que las salas deben estar perfectamente acondicionadas para ello. La Guía no establece que cada maestro tenga un salón de clases asignado como propio. Se preguntará a la Dirección del centro sobre cómo planifica la eficacia de la escuela, de manera que las aulas se puedan usar para múltiples fines durante el curso. La Guía asigna la cantidad básica de salones de clase para servicios de apoyo a los estudiantes, salones para recursos y espacio para uso administrativo según la cantidad total de grados de la escuela y su población estudiantil completa. Todo espacio que sobre después de la asignación básica se distribuirá equitativamente entre las escuelas que compartan el uso del edificio. Para que la asignación sea equitativa, el DOE puede considerar factores tales como las poblaciones estudiantiles relativas y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio, así como la ubicación física del espacio sobrante dentro del edificio.

Como en otras situaciones en las que las escuelas hacen uso compartido del edificio, las escuelas tendrían que compartir salones comunes grandes y salones especializados en el edificio. El Consejo del Edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, serán los encargados de tomar decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un Shared Space Committee (Comité de Espacio Compartido) también se reunirá, como mínimo, cuatro veces al año e informará al Consejo del Edificio sobre cuestiones relativas a los espacios compartidos.

C. Comunidad

Existen la cantidad suficiente de vacantes para sexto grado en el Distrito 4 para albergar a los 11-33 estudiantes que hubieran asistido al sexto grado en la escuela Harlem Prep durante el año lectivo 2014-2015. En el año lectivo 2013-14, existen 1,352 estudiantes de sexto grado inscritos en las escuelas intermedias del Distrito 4 y las escuelas intermedias autónomas ubicadas en el Distrito 4. Incluidas las vacantes que actualmente se encuentran disponibles en la escuela Harlem Prep, existe un total de aproximadamente 1,688 vacantes de sexto grado en las escuelas intermedias y autónomas ubicadas en el Distrito 4. Hay un excedente de aproximadamente 336 vacantes de sexto grado en el distrito.

Contando la disminución de un año en la inscripción de sexto grado en Harlem Prep, igual habría un total de 1.666 vacantes de sexto grado en las escuelas intermedias y autónomas del Distrito 4. Por lo tanto, aún luego de excluir las vacantes que se hubieran ofrecido en Harlem Prep, hay un excedente de 314 vacantes de sexto grado en las escuelas intermedias del Distrito 4.

No se prevé que la propuesta de ampliación del uso compartido de Harlem Prep en M099 para el año lectivo 2014-2015 afecte la capacidad de los miembros y organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso de los edificios escolares en M099. No se prevé que la aprobación de esta propuesta afecte la accesibilidad del M099. El edificio M099 no es accesible en forma funcional ni programática.

Cada año se publica nueva información sobre escuelas autónomas y está disponible en la página web de DOE: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Directory.html>.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y desempeño escolar

Harlem Prep

Datos de admisión²⁵

Admisiones actuales	Desde jardín de infantes hasta 7º grado: Ingreso por sorteo, preferencia a hermanos de estudiantes actualmente inscritos y a estudiantes que viven en el Distrito 4
Inscripciones durante y después de la ampliación del uso compartido de Harlem Prep	Desde jardín de infantes hasta 8º: Ingreso por sorteo, prioridad a hermanos de estudiantes actualmente inscritos y a estudiantes que viven en el Distrito 4

Datos de inscripción²⁶

	6º grado	7º grado	8º grado	Inscripción total
2013-2014 (Auditado)	111	108	-	219
2014-2015 (proyecciones)	78-100	86-110	86-105	250-315

Datos demográficos²⁷

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	0%
Porcentaje de alumnos con Programas de Educación Individualizados	18%
Porcentaje de estudiantes ELL	7%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	69%

Datos de desempeño escolar

Harlem Prep	2010-2011	2011-2012	2012-2013
--------------------	-----------	-----------	-----------

²⁵ Harlem Prep solo prestará servicios a estudiantes de 6º a 8º grado en el edificio M099.

²⁶ Todas las cifras representan el conteo a partir del 30 de septiembre de 2013. La inscripción y las proyecciones que se muestran son solo para el edificio M099.

²⁷ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes de la escuela en base al Registro auditado de 2013-2014.

Desarrollo y desempeño escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	D	A	A
Calificación de la Revisión de calidad ²⁸	N/D	N/D	N/D
Datos sobre desempeño			
Porcentaje de dominio en Artes en Idioma Inglés (English Language Arts) (niveles 3 y 4)	26%	59%	22%
Porcentaje de dominio en Matemáticas (Math) (niveles 3 y 4)	44%	69%	22%
Otros indicadores clave de desempeño			
Porcentaje de asistencia	93%	97%	95%
Categoría de rendición de cuentas del estado 2013-2014²⁹	Buen cumplimiento		

Manhattan East

Datos de admisión

Admisiones actuales	Grados 6º a 8º: Proceso de solicitud y de selección de inscripción escolar en la escuela intermedia del Distrito 4
Inscripciones durante y después de la ampliación del uso compartido de Harlem Prep	Grados 6º a 8º: Proceso de solicitud y de selección de inscripción escolar en la escuela intermedia del Distrito 4

Datos de inscripción³⁰

	6º grado	7º grado	8º grado	Inscripción total
2013-2014 (Auditado)	58	53	76	187
2014-2015 (proyecciones)	55-65	55-65	50-60	160-190
2015-2016 (proyecciones)	55-65	55-65	55-65	165-195
2016-2017 (proyecciones)	55-65	55-65	55-65	165-195

²⁸ Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, visite el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review/default.htm>.

²⁹ Esta categoría es determinada por el Departamento de Educación del Estado (SED, por sus siglas en inglés) conforme a la exención del Estado de Nueva York de la ley No Child Left Behind Act (Ley Que Ningún Niño Se Quede Atrás). Para obtener más información, visite el sitio web del SED, en: <http://www.p12.nysed.gov/accountability/ESEADesignations.html>.

³⁰ Todas las cifras son del registro auditado de 2013-2014, al 31 de octubre de 2013.

2017-2018 (proyecciones)	55-65	55-65	55-65	165-195
-----------------------------	-------	-------	-------	---------

Datos demográficos³¹

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	8%
Porcentaje de alumnos con Programas de Educación Individualizados	11%
Porcentaje de estudiantes ELL	5%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	81%

Datos de desempeño escolar

Manhattan East	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Desarrollo y desempeño escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	C	C	B
Calificación de la Revisión de calidad	N/D	N/D	P
Datos sobre desempeño			
Porcentaje de dominio en Artes en Idioma Inglés (English Language Arts) (niveles 3 y 4)	65%	62%	40%
Porcentaje de dominio en Matemáticas (Math) (niveles 3 y 4)	77%	78%	26%
Otros indicadores clave de desempeño			
Porcentaje de asistencia	94%	95%	94%
Categoría de rendición de cuentas del estado 2013-2014	Buen cumplimiento		

Innovation

Datos de admisión

Admisiones actuales	Grados 9º a 12º: Ingreso por sorteo en 9º grado y lista de espera de 9º a 12º grado, con prioridad para hermanos de estudiantes actuales y a estudiantes que viven en el Distrito 4
----------------------------	--

³¹ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2013-2014.

<p>Inscripciones durante y después de la ampliación del uso compartido de Harlem Prep</p>	<p>Grados 9º a 12º: Ingreso por sorteo en 9º grado y lista de espera de 9º a 12º grado, con prioridad para hermanos de estudiantes actuales y a estudiantes que viven en el Distrito 4</p>
--	---

Datos de inscripción³²

	Población estudiantil total (Grados 9º a 12º)
2013-2014 (Auditado)	427
2014-2015 (proyecciones)	420-535
2015-2016 (proyecciones)	465-595
2016-2017 (proyecciones)	465-595
2017-2018 (proyecciones)	465-595

Datos demográficos³³

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	0%
Porcentaje de alumnos con Programas de Educación Individualizados	36%
Porcentaje de estudiantes ELL	7%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	82%

³² Todas las cifras son del registro auditado de 2013-2014, al 31 de octubre de 2013.

³³ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2013-2014 (al 31 de octubre de 2013).

Datos de desempeño escolar³⁴

Innovation	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Desarrollo y desempeño escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	N/D	N/D	N/D
Calificación de la Revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
Componentes claves de rendimiento y desarrollo			
% más de 10 créditos obtenidos en 1 año	84%	77%	74%
Porcentaje de graduación de 4 años	N/D	N/D	N/D
Porcentaje de graduación de 6 años	N/D	N/D	N/D
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	N/D	N/D	N/D
Porcentaje de asistencia	100%	92%	88%
Categoría de rendición de cuentas del estado 2012-2013	Buen cumplimiento		

HSA 3

Datos de admisión

Admisiones actuales	Jardín de infantes a 3º grado: Ingreso por sorteo, preferencia a hermanos de estudiantes actuales y a estudiantes que viven en el Distrito 4
Inscripciones durante y después de la ampliación del uso compartido de Harlem Prep	Grados desde jardín de infantes a 3º: Ingreso por sorteo, prioridad a hermanos de estudiantes actuales y a estudiantes que viven en el Distrito 4

³⁴ Innovation completó su incorporación paulatina para prestar servicios a estudiantes de noveno a doceavo grado durante el año lectivo 2012-2013, por lo que posee datos de rendimiento limitados.

Datos de inscripción³⁵

	Jardín de infantes	1º grado	2º grado	3º grado	4º grado	Inscripción total
2013-2014 (Auditado)	82	-	-	-	-	82
2014-2015 (proyecciones)	70-90	80-84	-	-	-	150-174
2015-2016 (proyecciones)	62-82	68-74	78-82	-	-	208-238
2016-2017 (proyecciones)	69-79	58-80	62-70	72-76	-	261-305
2017-2018 (proyecciones)	62-68	65-80	65-76	60-64	68-72	320-360

Datos demográficos³⁶

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	3%
Porcentaje de alumnos con Programas de Educación Individualizados	13%
Porcentaje de estudiantes ELL	7%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	79%

Datos de desempeño escolar

HSA 3	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Desarrollo y desempeño escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	A	A	A
Calificación de la Revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
Datos sobre desempeño			
Porcentaje de dominio en Artes en Idioma Inglés (English Language Arts) (niveles 3 y 4)	73%	89%	56%
Porcentaje de dominio en Matemáticas (Math) (niveles 3 y 4)	93%	94%	81%
Otros indicadores clave de desempeño			
Porcentaje de asistencia	96%	95%	100%
Categoría de rendición de cuentas del estado 2013-2014	Buen cumplimiento		

³⁵ Todas las cifras representan el conteo a partir del 30 de septiembre de 2013. La inscripción que se muestra es solo para el edificio M099.

³⁶ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes de la escuela en base al Registro auditado de 2013-2014.

*AES*³⁷

Datos de admisión

Admisiones actuales	N/D
Inscripciones durante y después de la ampliación del uso compartido de Harlem Prep	N/D

Datos de inscripción³⁸

	Inscripción total
2013-2014 (Auditado)	17

Datos demográficos³⁹

Porcentaje de alumnos que reciben servicios de ICT o SC	0%
Porcentaje de alumnos con Programas de Educación Individualizados	18%
Porcentaje de estudiantes ELL	0%
Porcentaje de alumnos que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	76%

³⁷ AES cerrará al finalizar el año lectivo 2013-2014.

³⁸ Todas las cifras son del registro auditado de 2013-2014, al 31 de octubre de 2013.

³⁹ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2013-2014.

Datos de desempeño escolar⁴⁰

AES	2010-2011	2011-2012	2012-2013
Desarrollo y desempeño escolar			
Calificación general en el Informe de progreso	N/D	N/D	N/D
Calificación de la Revisión de calidad	N/D	N/D	N/D
Componentes claves de rendimiento y desarrollo			
% más de 10 créditos obtenidos en 1 año	59%	N/D	N/D
Porcentaje de graduación de 4 años	46%	43%	48%
Porcentaje de graduación de 6 años	61%	50%	59%
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	23%	41%	44%
Porcentaje de asistencia	83%	79%	80%
Categoría de rendición de cuentas del estado 2012-2013	Buen cumplimiento		

V. Impacto inicial en el presupuesto y gasto educativo

La tasa por estudiante de escuelas autónomas de educación general la determina el SED, y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula consiste en dividir los gastos operativos aprobados del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante. Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los alumnos que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

No se prevé que esta propuesta afecte el presupuesto o el costo educativo de las escuelas HSA 3 o Innovation. La reducción en la inscripción de Harlem Prep anticipada originalmente podría dar como resultado una reducción en el presupuesto de la escuela.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier propuesta de mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, hecha para adaptarse a la ubicación de un edificio escolar público con una escuela autónoma. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública.

Esta propuesta no debería afectar el presupuesto o los costos de enseñanza en la escuela Manhattan East.

⁴⁰ Fuente: Informe de progreso <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm>

Consulte la guía FSF⁴¹ y el Memorando de asignación de escuela FY14⁴² para conocer la información adicional acerca del costo de la instrucción y cómo los cambios a la financiación FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectados como consecuencia de los cambios de registro.

VI. Impacto sobre necesidades personales, Administración, Transporte y otros Servicios de apoyo

A. Necesidades del personal

No se prevé que la propuesta de ampliación de este uso compartido cambie la cantidad de posiciones del personal en Manhattan East, HSA 3 o Innovation ni que altere significativamente las obligaciones del personal actual.

B. Administración

No se espera cambio alguno de supervisores o personal administrativo en la escuela como resultado de esta propuesta.

C. Transporte

No habrá cambios en el servicio actual de transporte como resultado de esta propuesta. El transporte se ofrecerá conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

D. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describió anteriormente. Se brindarán otros servicios de apoyo, de conformidad con la política de la ciudad.

⁴¹ La guía de FSF está disponible en la siguiente página web:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy13_14/FY14_PDF/sam01_1c.pdf

⁴² El Memorando de Asignación Escolar FY14 está disponible en:

<http://www.nycboe.net/applications/lcgms/BuildDisplay.aspx?ID=7997>http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy13_14/FY14_PDF/sam21.pdf

VII. Información sobre el edificio

Edificio	M099	
Tipo de edificio	INTERMEDIA	
Año de construcción	1924	
Clasificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés)	2.59	
Uso del edificio previsto para el año académico 2012-2013	55%	
Capacidad potencial de la construcción 2012-2013	1,168	
Gastos de mantenimiento del año fiscal 2013	Mano de obra	\$53,527
	Materiales	\$33,867
	Contratos de servicios, mantenimiento y reparación	\$59,411
	Gastos de operaciones de conserjería: materiales	\$8,256
	Gastos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería	\$293,614
Gastos de energía del año fiscal 2013	Electricidad	\$124,149
	Gas	\$83,458
	Vapor	\$0
	Combustible	\$12,000
Proyectos finalizados en el año lectivo actual o anterior		Mampostería/parapetos/techos, conectividad de los salones de clase, tecnología según la resolución A para el ejercicio 13, conversión de salones CTF
Proyectos propuestos en el plan principal		Instalación de las cámaras IP para seguridad
Accesibilidad del edificio		No existe
Atributos del edificio		Salones de arte, salón de actos, comedor, salones de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorios de ciencias